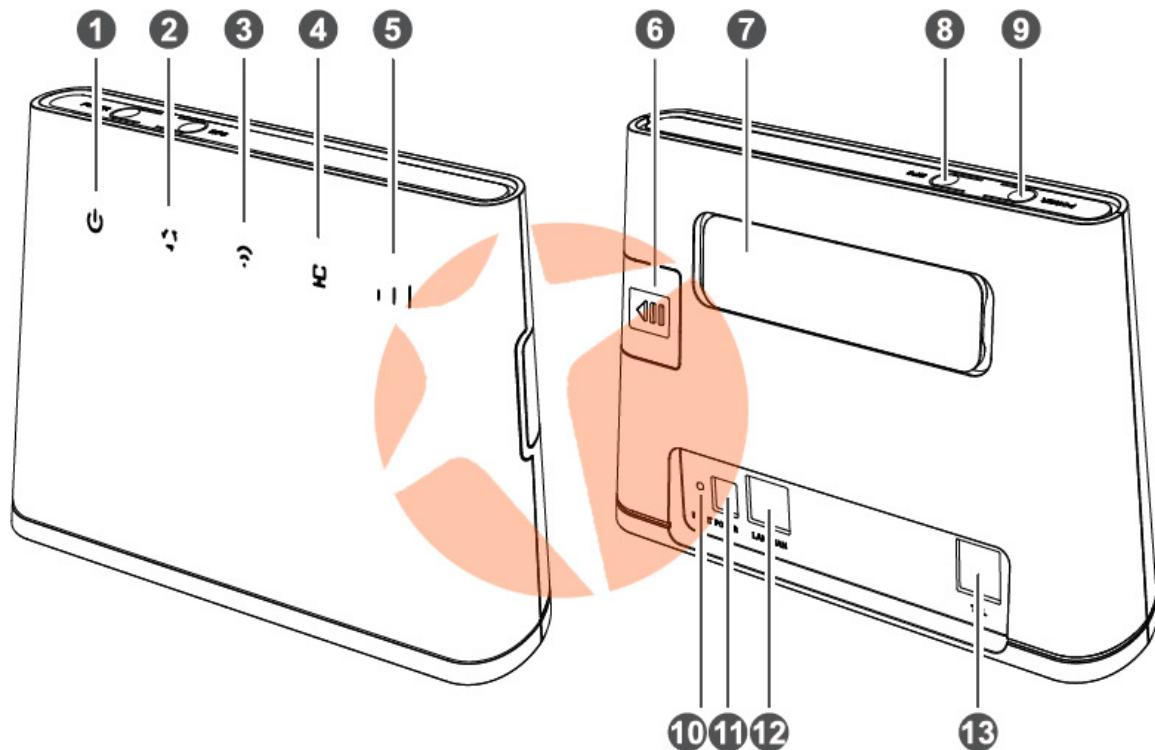


# **Huawei B310s беспроводный 3G/4G LTE маршрутизатор**

**Краткое руководство пользователя**



# Знакомство с устройством Huawei B310s



1



Индикатор питания

- Горит: Устройство B310 включено.
- Не горит: Устройство B310 выключено.

2



Индикатор режима сети

- Горит голубым: Устройство B310 подключено к сети LTE.
- Горит синим: Устройство B310 подключено к сети 3G.
- Горит желтым: Устройство B310 подключено к сети 2G.
- Горит зеленым: Устройство B310 подключено к сети Ethernet.
- Горит красным:
  - SIM-карта не определена, PIN-код не введен или введен неверный PIN-код.
  - Сбой подключения к мобильной сети или сети Ethernet.

<b>3</b>		Индикатор Wi-Fi/WPS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горит: Сеть Wi-Fi включена.</li> <li>Мигает: Устанавливается WPS-соединение.</li> <li>Не горит: Сеть Wi-Fi выключена.</li> </ul>
<b>4</b>		Индикатор LAN/WAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горит: <ul style="list-style-type: none"> <li>К порту LAN подключено устройство-клиент.</li> <li>Порт WAN подключен к порту Ethernet.</li> </ul> </li> <li>Мигает: Выполняется передача данных на порте LAN или порте WAN.</li> <li>Не горит: <ul style="list-style-type: none"> <li>Устройство-клиент не подключено через порт LAN.</li> <li>Порт WAN не подключен к порту Ethernet.</li> </ul> </li> </ul>
<b>5</b>		Индикатор сигнала сети	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горит: Уровень сигнала сети.</li> <li>Не горит: Нет сигнала сети.</li> </ul>
<b>6</b>		Слот для SIM-карты	Установите стандартную SIM-карту, чтобы получить доступ в Интернет по сети LTE/3G/2G.
<b>7</b>		Порт для подключения внешней антенны	Подключение внешней антенны (требуется снять крышку).
<b>8</b>		Кнопка WPS	Нажмите и удерживайте 2 с или дольше, пока индикатор  не начнет мигать, чтобы активировать WPS-соединение, когда сеть Wi-Fi включена.
<b>9</b>		Кнопка питания	Нажмите и удерживайте в течение 3 с, чтобы включить или выключить устройство B310.

		<p>● Восстановление заводских настроек B310 удалит все персональные настройки устройства.</p>
10	Кнопка Сброс (Reset)	<p>Когда устройство B310 включено, с помощью острого предмета нажмите и удерживайте в течение 3 с, пока индикатор  не начнет мигать, чтобы восстановить заводские настройки B310. Когда заводские настройки будут восстановлены, устройство B310 перезагрузится автоматически.</p>
11	Порт питания	<p>Подключение совместимого адаптера питания.</p>
12	Порт LAN/WAN	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Работает как порт LAN при подключении к ПК, коммутатору или другому устройству LAN.</li> <li>● Работает как порт WAN при подключении к порту Ethernet на стене.</li> </ul>
13	Порт для подключения телефона	<p>Подключение телефона.</p>

## Внимание!

Не делайте сброс настроек роутера до заводских с помощью кнопки Reset либо через веб-интерфейс настроек!

Это приведет к потере работоспособности устройства в сетях украинских операторов связи и потере гарантии на роутер.

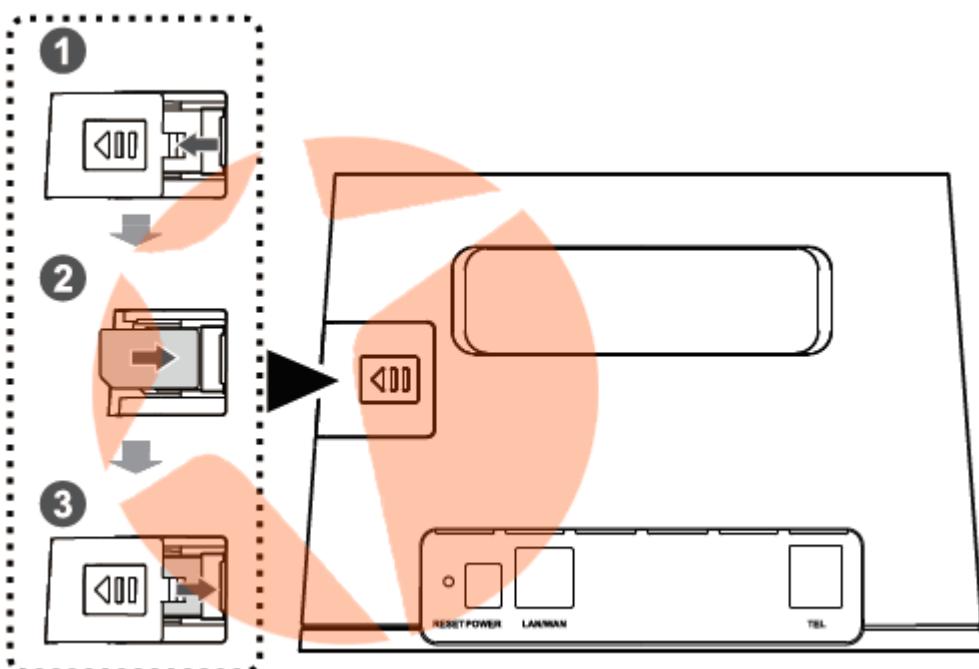
Восстановление настроек - платная процедура!

## 2 Подготовка к работе

### Сценарий 1: Доступ в Интернет по сети LTE, 3G или 2G

#### Шаг 1: Установка SIM-карты

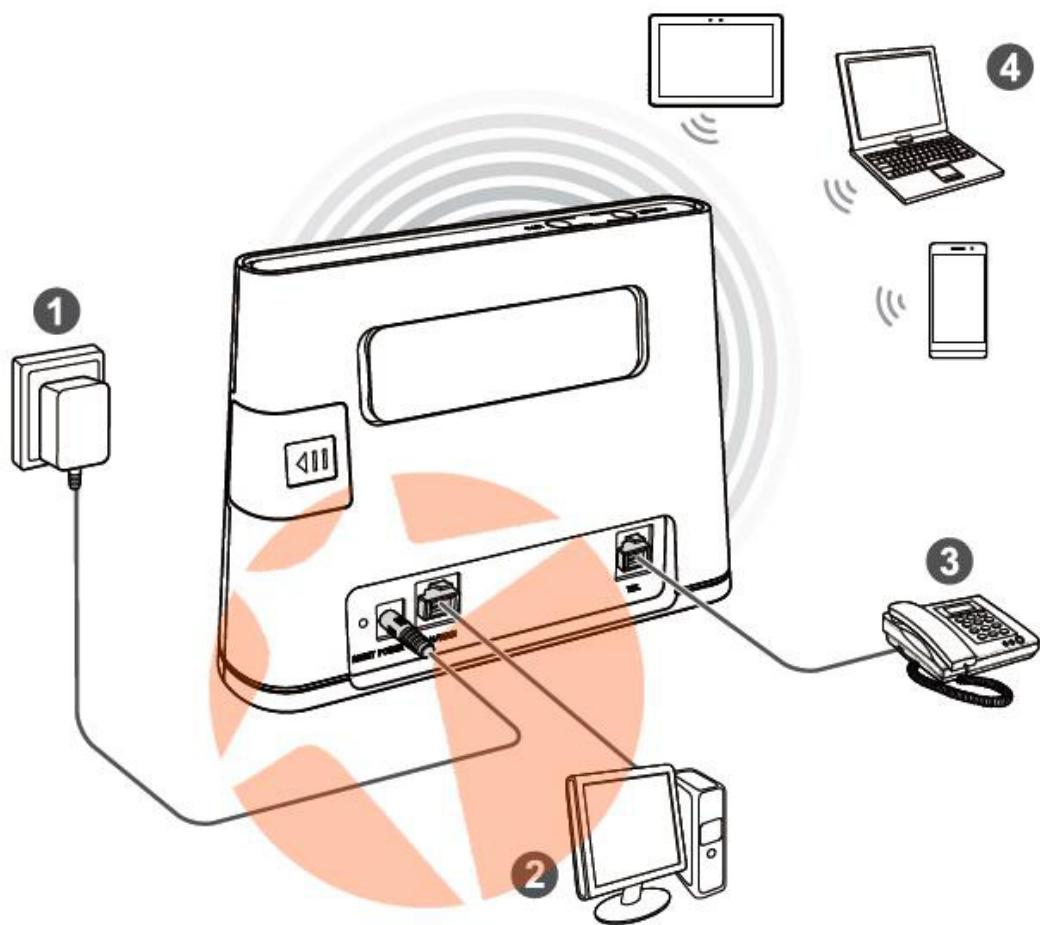
1. Сдвиньте крышку слота для SIM-карты.
2. Разместите SIM-карту в слоте. Убедитесь, что скошенный уголок SIM-карты занял правильное положение в слоте.
3. Закройте крышку слота.



*i* Не извлекайте SIM-карту при включенном устройстве. Это может негативно повлиять на производительность устройства B310 и повредить данные, хранящиеся на SIM-карте.

#### Шаг 2: Подключение кабелей

- i*
- Во избежание помех, вызванных радиосигналами, размещайте B310 на расстоянии 1 м от телефона и других электронных устройств.
  - Используйте только совместимый адаптер питания. Модель адаптера питания устройства B310 - HW-120100XYW. X и Y - это буквы или цифры, обозначающие регион. Для получения подробной информации о модели адаптера питания обратитесь к авторизованному дилеру устройства.



При подключении к сети питания устройство B310 включится автоматически.

<b>1</b> Адаптер питания	<b>2</b> ПК
<b>3</b> Телефон	<b>4</b> Ноутбук, планшетный ПК, смартфон



Не подключайте устройство B310 к телефонной розетке (к сети PSTN). Это может привести к перегреву устройства B310 и его поломке.

### Опционально: Подключение внешней антенны

В зонах со слабым сигналом сети подключите внешнюю antennу к порту для подключения внешней антенны устройства B310 для повышения уровня сигнала сети.

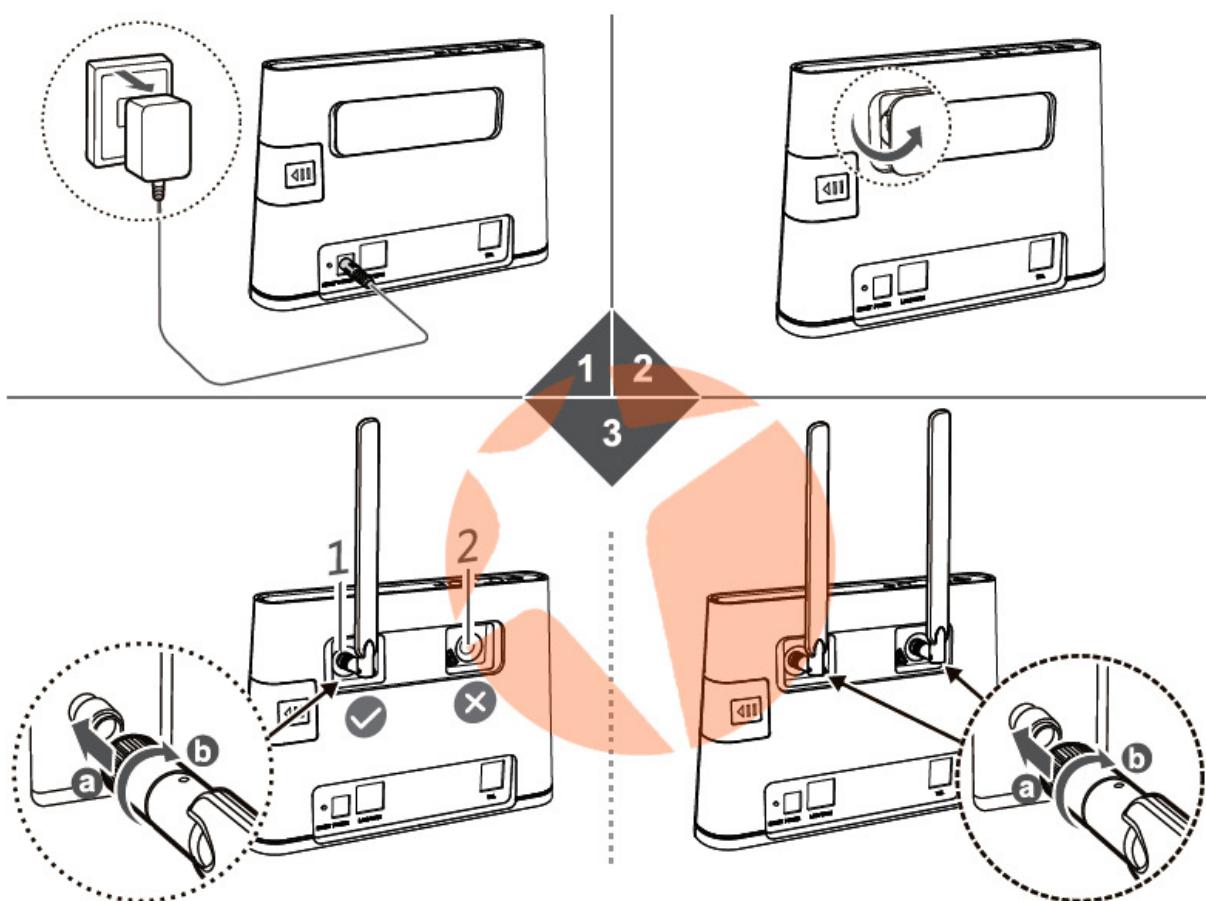


Внешняя антenna является дополнительным аксессуаром, может не входить в комплект поставки. Если внешняя антenna необходима, обратитесь к авторизованному продавцу устройства по вопросу ее покупки.



- Перед подключением внешней антенны убедитесь, что устройство B310 выключено и отключено от сети питания.
- Используйте внешние антенны только в помещениях. Запрещено использовать внешние антенны во время грозы.
- Используйте только совместимую antennу. Не используйте внешнюю antennу на улице.

1. Выключите устройство B310 и отключите его от сети питания.
2. Используйте острый предмет, например скрепку, для снятия крышки с порта для подключения антенны. Сохраните крышку порта.
3. Вверните внешнюю antennу в порт.
4. Поднимите antennу вверх для усиления приема сигнала сети.

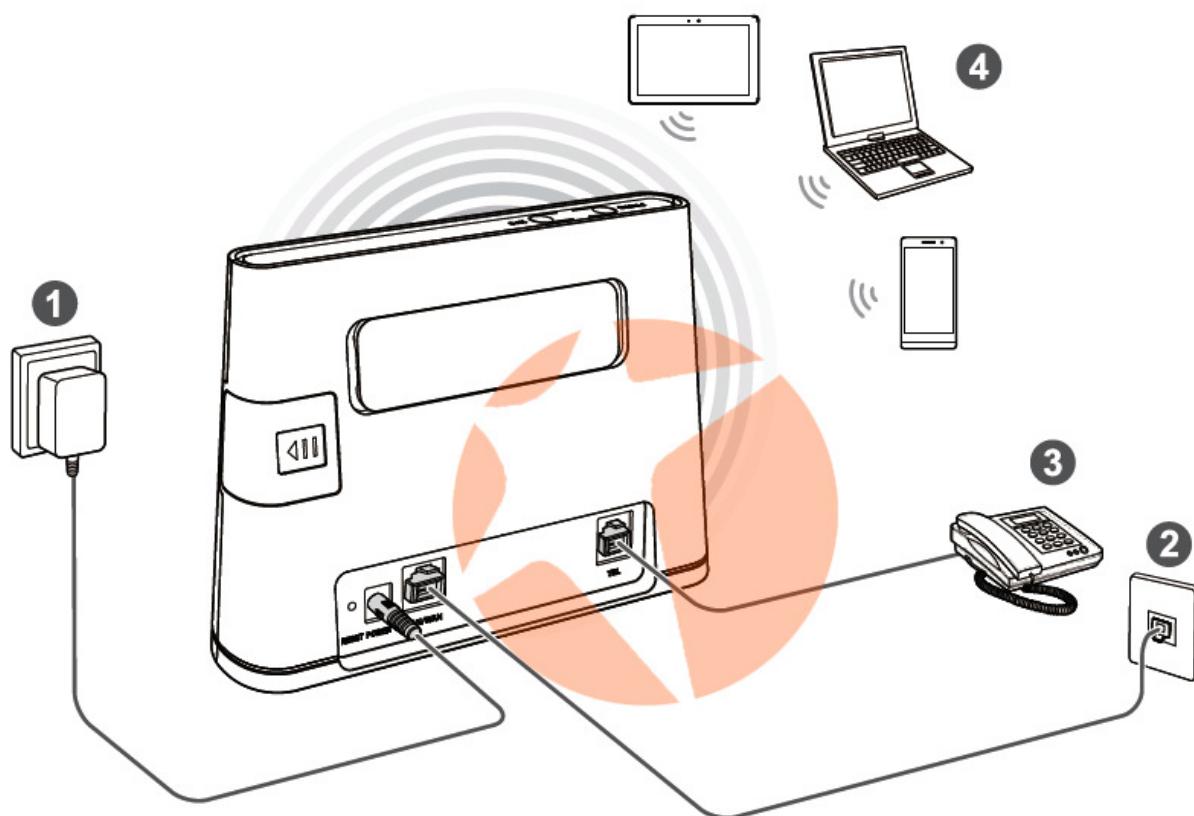


## Сценарий 2: Доступ в Интернет по Ethernet

Подключите устройство B310 к порту Ethernet на стене или ADSL-модему для доступа в Интернет.



- Во избежание помех, вызванных радиосигналами, размещайте B310 на расстоянии 1 м от телефона и других электронных устройств.
- Используйте только совместимый адаптер питания. Модель адаптера питания устройства B310 - HW-120100XYW. X и Y - это буквы или цифры, обозначающие регион. Для получения подробной информации о модели адаптера питания обратитесь к авторизованному дилеру устройства.



При подключении к сети питания устройство B310 включится автоматически.

<b>1</b>	Адаптер питания	<b>2</b>	Порт Ethernet на стене
<b>3</b>	Телефон	<b>4</b>	Ноутбук, планшетный ПК, смартфон



Не подключайте устройство B310 к телефонной розетке (к сети PSTN). Это может привести к перегреву устройства B310 и его поломке.

# 3 Wi-Fi-соединение



Убедитесь, что устройство-клиент (ПК, планшетный ПК, смартфон) поддерживает подключение к сети Wi-Fi.

## Шаг 1: Включение Wi-Fi на B310

Когда индикатор горит, сеть Wi-Fi устройства B310 включена.



Подробную информацию о включении и выключении сети Wi-Fi вручную см. в разделе настроек сети Wi-Fi в справке на веб-странице конфигурации.

## Шаг 2: Имя сети (SSID) и ключ безопасности сети

Имя сети (SSID) и ключ безопасности сети по умолчанию напечатаны на ярлыке на нижней панели устройства B310.



Во избежание несанкционированного доступа в Вашу беспроводную сеть рекомендуется изменить имя сети (SSID) и ключ безопасности сети. Более подробную информацию см. на веб-странице конфигурации.

## Шаг 3: Установление Wi-Fi-соединения на устройстве-клиенте

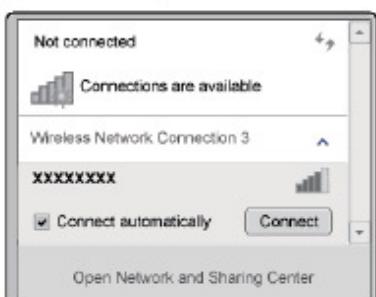
- Способ 1: Настройка Wi-Fi-соединения вручную

1. На устройстве-клиенте выполните поиск сетей Wi-Fi.

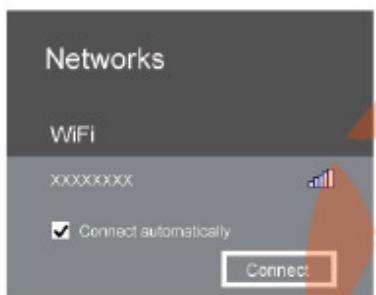
2. Выполните подключение к сети, имя которой совпадает с SSID, напечатанным на ярлыке устройства.

3. Если необходимо, введите пароль (ключ) сети Wi-Fi, напечатанный на ярлыке устройства. (Пароль сети Wi-Fi следует вводить с учетом регистра.) Устройство-клиент подключится к сети.

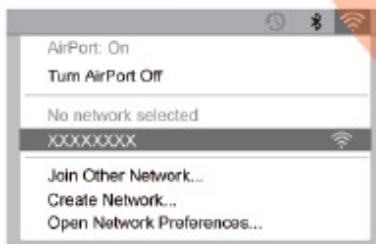
Windows 7



Windows 8



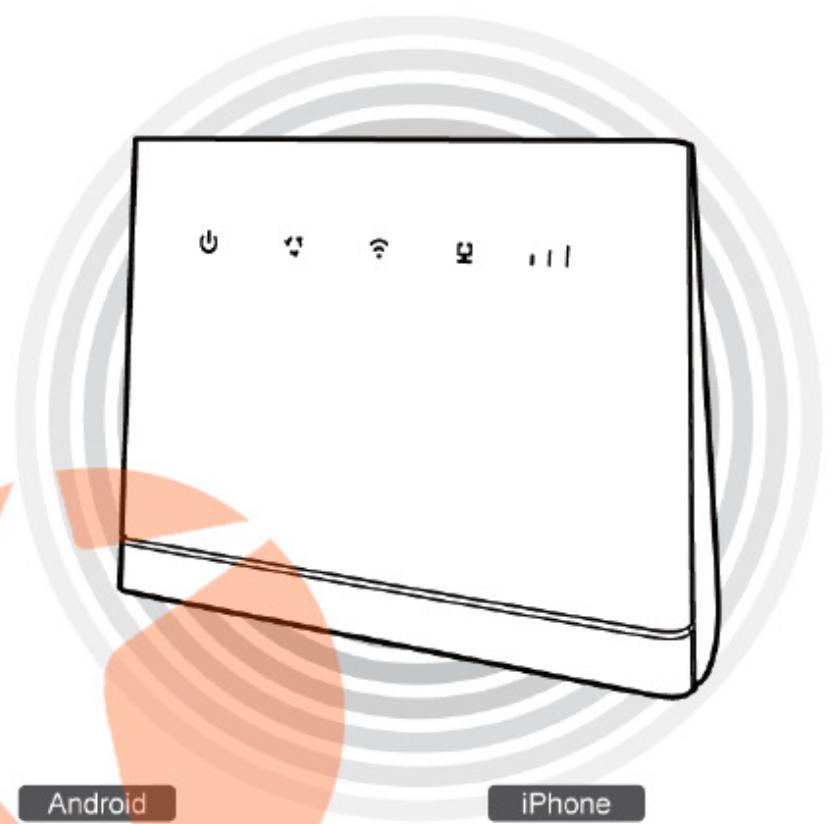
Mac



Android



iPhone



- **Способ 2: Настройка WPS-соединения**

Если устройство-клиент поддерживает WPS, можно установить WPS-соединение. Для этого:

1. Убедитесь, что на устройстве-клиенте включена сеть Wi-Fi.
2. Нажмите и удерживайте кнопку WPS в течение 2 с или дольше.



Индикатор начнет мигать.

3. Активируйте WPS-соединение на устройстве-клиенте в течение 2 минут.



Инструкции по активации WPS-соединения устройства-клиента см. в руководстве пользователя устройства-клиента.

## 4 Настройка устройства B310

1. После подключения устройства-клиента к устройству B310 по сети Wi-Fi или через порт LAN запустите браузер на устройстве-клиенте и зайдите на веб-страницу конфигурации (<http://192.168.8.1>).
2. Введите имя пользователя (по умолчанию - **admin**) и пароль (по умолчанию - **admin**), чтобы войти на веб-страницу конфигурации.
3. Следуйте инструкциям мастера настройки для проверки и настройки параметров сетевого соединения. Более подробную информацию см. на веб-странице конфигурации.



- Для защиты Вашего аккаунта измените пароль после первого входа на веб-страницу конфигурации. Более подробную информацию см. на веб-странице конфигурации.
- Если изменить имя сети (SSID) и ключ безопасности, на устройстве-клиенте надо будет повторно настроить Wi-Fi-соединение.

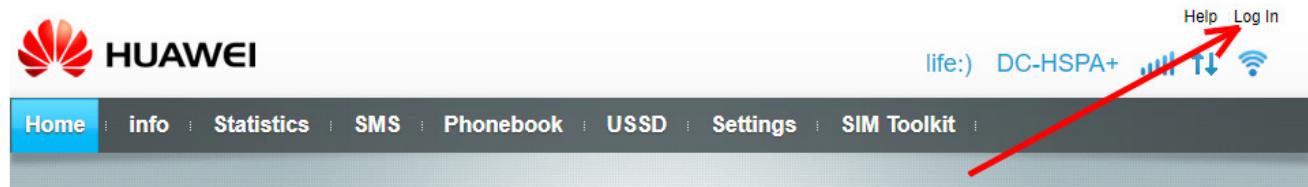
После выполнения вышеописанных действий откройте любую веб-страницу на устройстве-клиенте, чтобы проверить, есть ли на нем доступ в Интернет.

# Управление функциями устройства через WEB-интерфейс настроек.

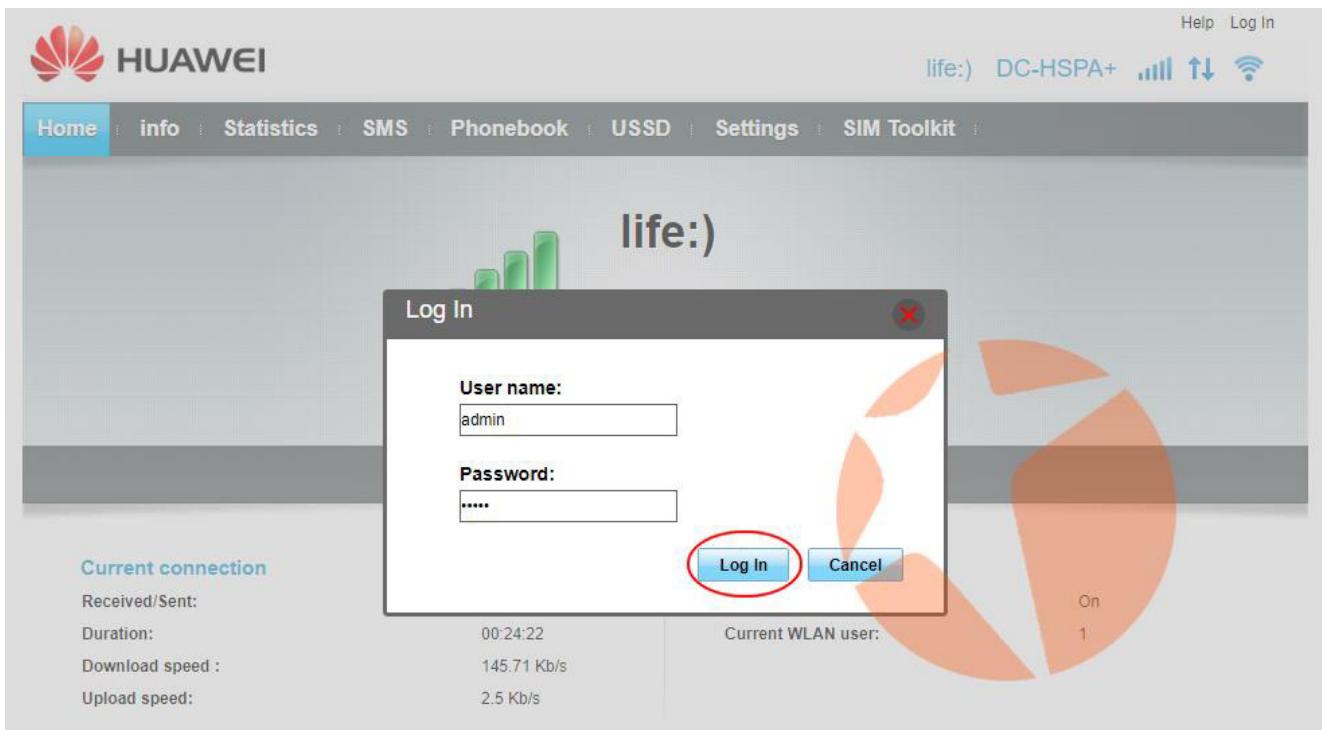
Подключитесь к сети роутера по WiFi. На ноутбуке, планшете или смартфоне откройте привычный браузер интернет (Google Chrome, Mozilla, Opera, Safari и т.п.) и в адресной строке введите адрес **192.168.8.1** и нажмите Enter. Вы попадете на стартовую страницу веб-интерфейса настроек роутера.



Здесь отображается информация об уровне сигнала, статусе подключения, типе сети, операторе связи, а также объем принятой и переданной информации, скорость передачи данных, статус работы беспроводной сети и количество подключенных клиентов. Для того, чтобы приступить к изменению настроек нужно авторизироваться как администратор. Для этого в правом верхнем углу нажмите на ссылку **Log In**.



Откроется окно с полями ввода логина и пароля администратора



Введите в соответствующие поля:

User name: **admin**

Password: **admin**

Для входа нажмите кнопку **Log In**.

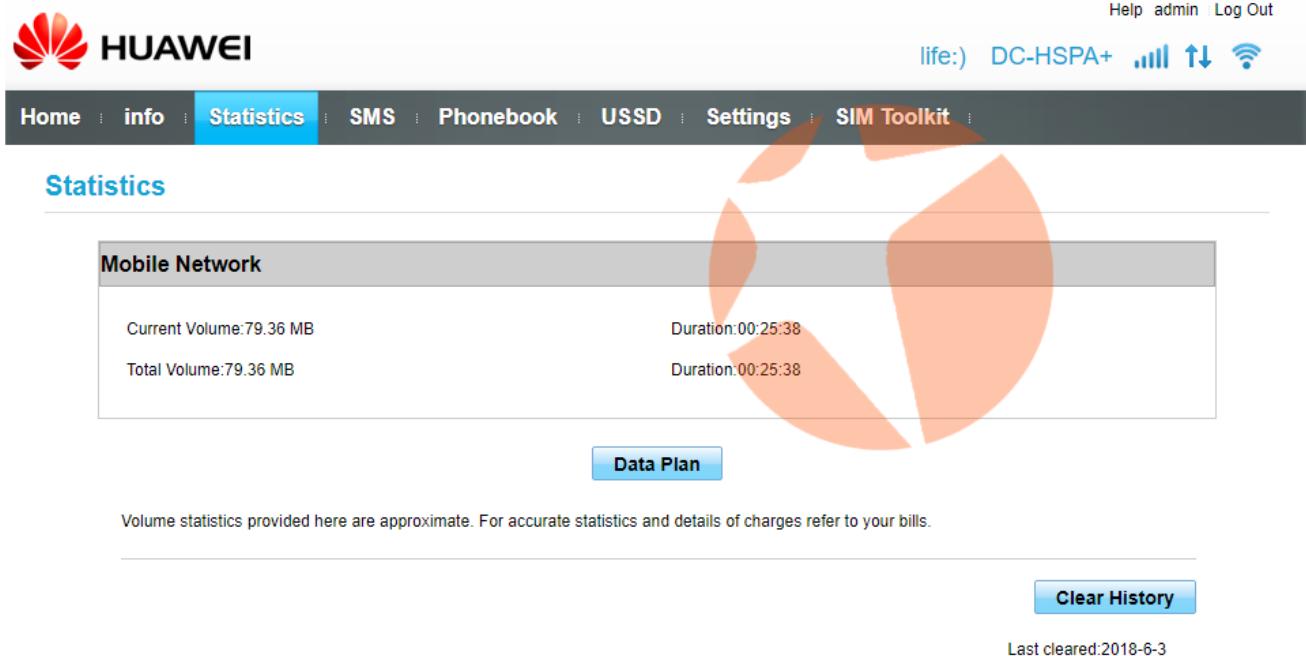
# Раздел Info

The screenshot shows the 'Device Information' section of the Huawei mobile device's configuration interface. The left sidebar lists various settings categories, and the main panel displays detailed device parameters. A large orange oval highlights the 'Device Information' section in the sidebar and the corresponding data table in the main area.

Parameter	Value
Device name:	B310s-927
Serial number:	AKS7S18126002212
IMEI:	869242024388371
IMSI:	255065003314883
ICCID:	89380062300437330029
My number:	Unknown
Hardware version:	WL1B310TM
WAN IP Address:	100.78.208.77
DNS 1 / DNS 2:	10.74.32.5 / 10.74.32.6
RSSI:	-81dBm
RSCP:	-95dBm
Ec/Io:	-14dB
Cell ID (hex/dec):	47A759F / 75134367

В данном разделе отображается информация об устройстве – модель, серийный номер, IMEI, версия прошивки, уровень сигнала сети, уровень шума, IP адрес и т.д. Это информационный раздел. Информация из этого раздела в частности может быть полезна при установке и настройке внешней усиливающей антенны. Здесь можно видеть параметры уровня сигнала, согласно которым и ориентировать antennу в нужном направлении.

# Раздел Statistics



В данном разделе отображается статистика использования устройства, а точнее время последней сессии передачи данных и общее время проведенное в интернет, объем трафика в текущей сессии и в общем. Здесь же пользователь может видеть список подключенных к маршрутизатору устройств, а также список заблокированных устройств (если таковые имеются). Раздел информационный.

# Раздел SMS



Help admin Log Out  
life:) DC-HSPA+

Home info Statistics SMS Phonebook USSD Settings SIM Toolkit

Inbox 0/0 **Inbox**

Outbox 0

Drafts 0

SMS Settings

New Message Delete Import

	Number	Content	Date
<input type="checkbox"/>			

Page:  GO

В данном разделе отображаются принятые, отправленные и удаленные сообщения. Здесь же в разделе настроек (**SMS Settings**) можно активировать или отключить запрос о доставке сообщения.

Help admin Log Out  
life:) DC-HSPA+

Home info Statistics SMS Phonebook USSD Settings SIM Toolkit

Inbox 0/0 **SMS Settings**

Outbox 0

Drafts 0

SMS Settings

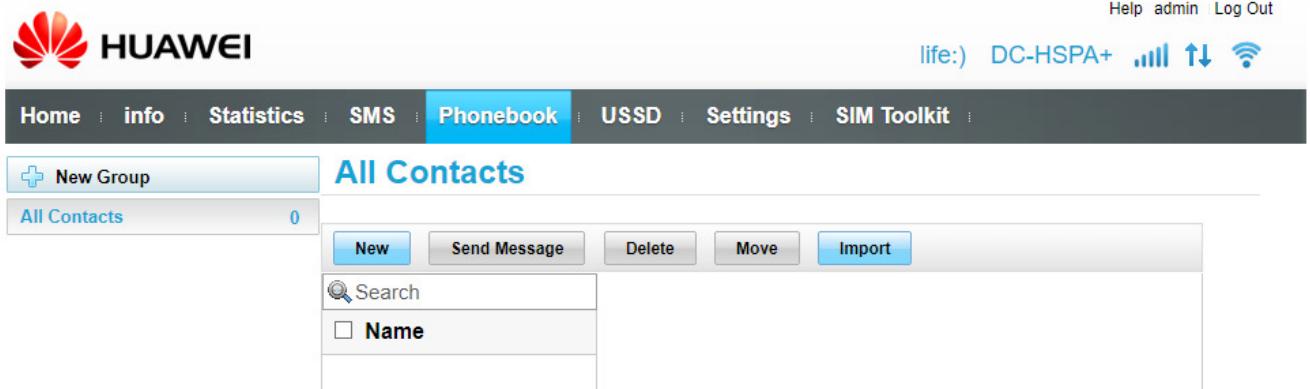
SMS report:  Enabled  Disabled

Apply

Чтобы включить отчет о доставке SMS установите переключатель в положение **Enabled** и нажмите кнопку **Apply**. Чтобы отключить запрос отчета установите переключатель в положение **Disabled** и нажмите кнопку **Apply**.

# Раздел Phonebook

Позволяет



Позволяет хранить в памяти SIM карты и выводить на экран телефонную книгу контактов. Можно создавать как отдельные контакты, так и группы контактов, например «Друзья», «Родственники», «Работа» и т.п., а также отправлять SMS сообщения контактам из списка. Возможно, как создание, редактирование или удаление контактов, так и импорт контактов.

# Раздел USSD

The screenshot shows the HUAWEI SIM Toolkit web interface. At the top, there are links for Help, admin, and Log Out, along with signal strength and battery icons. Below the header, a navigation bar includes Home, info, Statistics, SMS, Phonebook, USSD (which is highlighted in blue), Settings, and SIM Toolkit. On the left, a sidebar under 'Prepaid User' shows options: Check Balance (selected and highlighted in blue), and Check Services. The main content area is titled 'Check Balance' and contains a large orange circle graphic. Below it, text says 'Click Balance to receive up to date balance information. (USSD \*100#)' and a blue 'Balance' button.

В данном разделе можно отправлять USSD запросы о текущем балансе, остатке средств или услуг на счету используемого телефонного номера и т.п.

Для того, чтобы проверить баланс телефонного номера или остаток предоплаченных мегабайт необходимо добавить USSD запрос согласно требованиям используемого оператора связи (у разных операторов коды запросов могут быть разными).

Для того, чтобы создать USSD запрос перейдите в подраздел **Check Services** и нажмите на стрелочку выпадающего меню ▾.

The screenshot shows the HUAWEI SIM Toolkit web interface. The layout is identical to the previous one, with the same header, navigation bar, and sidebar. The main content area is titled 'Check Services' and contains a large orange circle graphic. Below it, text says 'Enter a command or select a command from the drop-down list box.' A red arrow points to the dropdown menu icon next to the input field. To the right of the input field is a blue 'Send' button.

Откроется список существующих USSD запросов.

The screenshot shows the HUAWEI SIM Toolkit interface. At the top, there is a navigation bar with links: Home, info, Statistics, SMS, Phonebook, USSD (which is highlighted in blue), Settings, and SIM Toolkit. On the left, a sidebar titled 'Prepaid User' has a dropdown menu with options: Check Balance, and '→ Check Services' (which is also highlighted in blue). The main content area is titled 'Check Services'. It contains a list of existing USSD commands: 'Check balance (\*121\*2#)', 'Check my number (\*282#)', 'Check account balance (\*123#)', 'Check Usage of 2G plan (\*123\*10#)', and 'Add USSD command'. The 'Add USSD command' option is circled in red. Below this list is a dropdown menu with the placeholder text 'Select from the drop-down list box.' To the right of the list is a 'Send' button.

Нажмите на пункт меню **Add USSD command**. Откроется окно создания команды.

This screenshot shows the 'Add USSD command' dialog box. The title bar says 'Add USSD command'. Inside the dialog, there are two input fields: 'USSD command name:' containing 'Баланс Lifecell' and 'USSD command:' containing '\*111#'. At the bottom right of the dialog are 'Add' and 'Close' buttons. The background of the dialog is semi-transparent, showing the 'Check Services' page from the previous screenshot.

В поле **USSD command name** введите название команды (Например Баланс Lifecell или Баланс Киевстар и т.п.), а в поле **USSD command** введите соответствующую команду и нажмите кнопку **Add**.



Help admin Log Out

life:) DC-HSPA+

Home info Statistics SMS Phonebook USSD Settings SIM Toolkit

Prepaid User  
Check Balance  
→ Check Services

## Check Services

- Check balance (\*121\*2#)
- Check my number (\*282#)
- Check account balance (\*123#)
- Check Usage of 2G plan (\*123\*10#)
- Баланс Lifecell (\*111#)
- Add USSD command
- Remove USSD command

d from the drop-down list box.

**Send**

Команда создана. Для отправки команды выберите ее из списка и нажмите кнопку **Send**.



Help admin Log Out

life:) DC-HSPA+

Home info Statistics SMS Phonebook USSD Settings SIM Toolkit

Prepaid User  
Check Balance  
→ Check Services

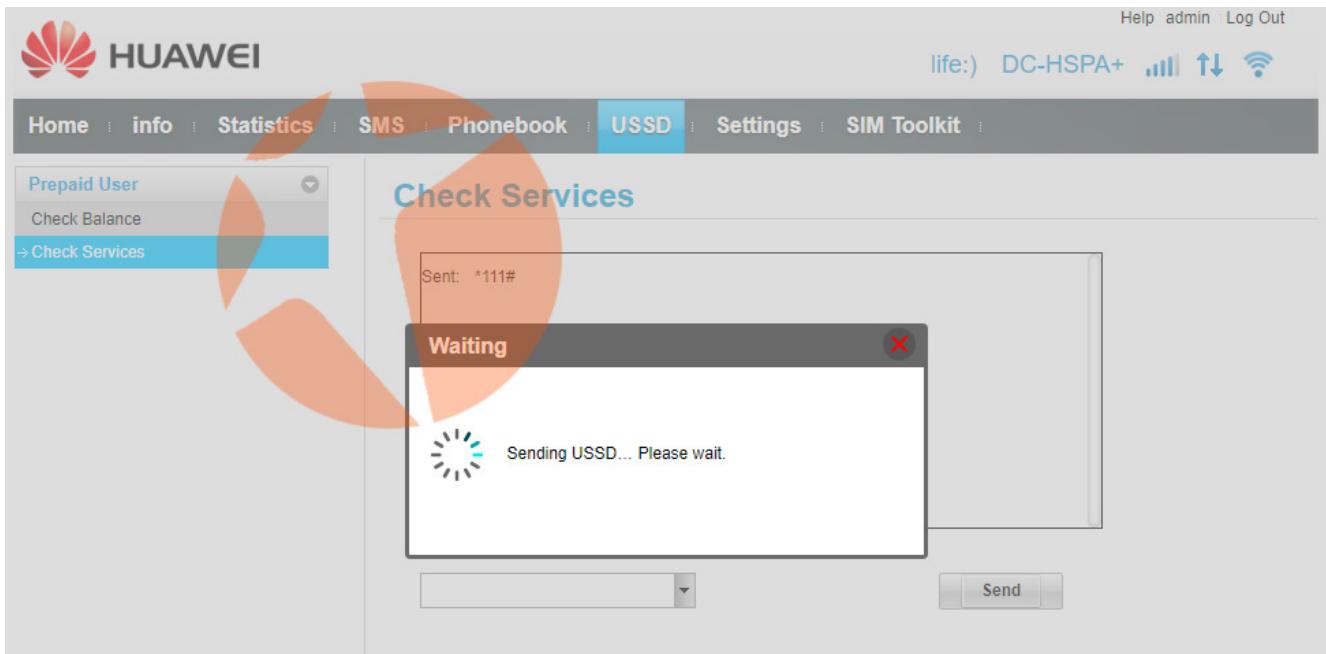
## Check Services

Enter a command or select a command from the drop-down list box.

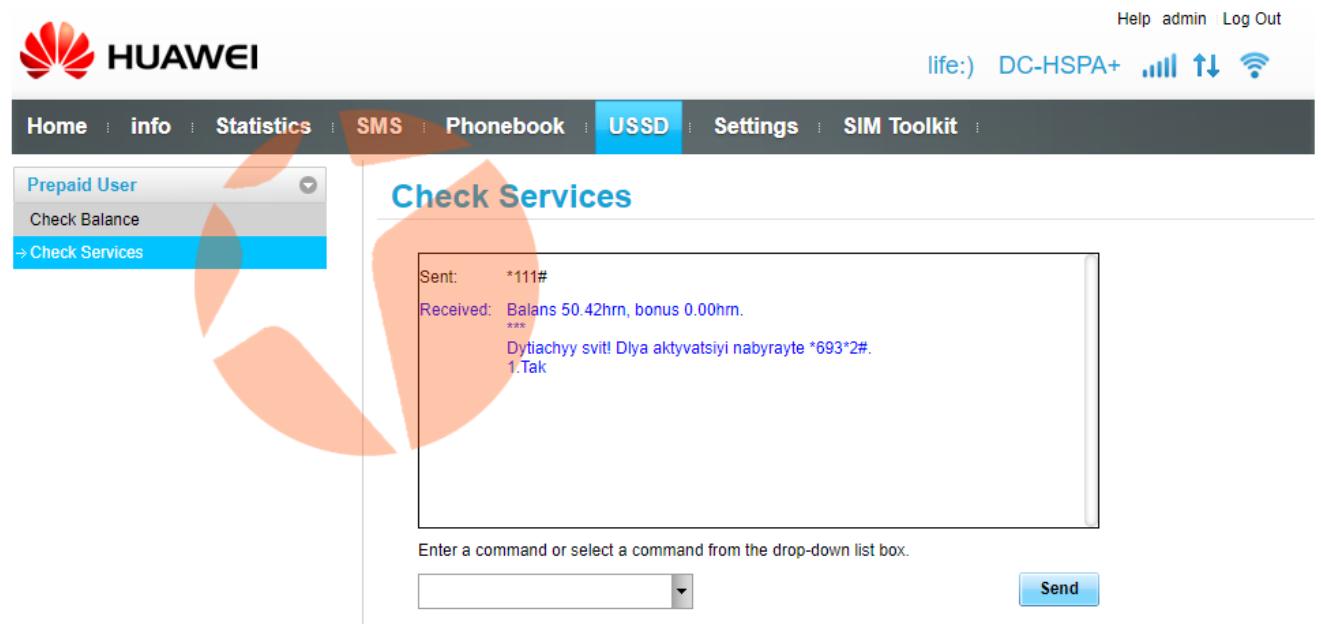
Баланс Lifecell (\*111#)

**Send**

На примере создана команда проверки баланса Lifecell. После нажатия кнопки **Send** команда будет отправлена оператору. Появится окно на котором будет выведена информация об отправке команды.



Через несколько секунд в центральном поле отобразиться информация согласно вашему запросу (на примере информация о балансе номера Lifecell).



Таким образом можно удалить ненужные вам запросы и добавить необходимые (согласно используемого оператора связи) и использовать их по надобности.

# Раздел Settings

The screenshot shows the 'Configure Profile Settings' page, which is the first step in a three-step process. On the left, there is a 'Quick Setup' sidebar with options like Dial-up, Ethernet, VPN, WLAN, VoIP, Security, and System. The main area displays fields for Profile name (set to 'life(default)'), User name, Password, APN (set to 'Internet'), Primary DNS server, and Secondary DNS server. At the bottom right are 'New Profile' and 'Next' buttons.

Раздел настроек маршрутизатора. В данном разделе пользователь может настроить работу маршрутизатора под свои требования. Стартовая страница настроек – мастер быстрой настройки. Здесь в несколько шагов можно настроить работу устройства.

## Подраздел Dial-up

В данном разделе можно настроить параметры подключения роутера к беспроводной сети мобильного оператора. В пункте **Mobile Connection** можно включить или отключить мобильную передачу данных, а также разрешить или запретить передачу данных в роуминге.

The screenshot shows the 'Mobile Connection' configuration page. In the sidebar, the 'Dial-up' option is selected and highlighted with a red oval. The main area contains a section titled 'Mobile Connection:' with a 'Mobile data' subsection. It includes a note: 'When the mobile network is turned on, the device connects to the network automatically.' Below this are 'Data roaming' settings with 'Enable' and 'Disable' radio buttons. At the bottom right are 'Turn Off' and 'Apply' buttons.

По умолчанию передача данных включена, а использование интернета в роуминге отключено.

В пункте **Profile Management** можно настроить параметры используемой точки доступа для соединения с интернетом. По умолчанию данные подтягиваются из SIM-карты, поэтому обычно здесь ничего менять нет необходимости.

Profile Management

Profile name: life(default)

User name:

Password:

APN: Internet

Primary DNS server:

Secondary DNS server:

New Profile Delete Apply

В пункте **Network Settings** можно настроить режимы и стандарты передачи данных, в которых работает маршрутизатор.

Network Settings

Network

Preferred mode: Auto

LTE Bands:

All supported

B1 (FDD 2100)

B3 (FDD 1800)

B7 (FDD 2600)

B8 (FDD 900)

B20 (FDD 800)

B38 (TDD 2600)

B40 (TDD 2300)

UMTS and GSM Bands:

All supported

UMTS B1 (2100)

UMTS B8 (900)

GSM 850

GSM 900

GSM 1800

GSM 1900

Network Search

Mode: Auto

Apply

Здесь по умолчанию стоит автоматический режим со всеми поддерживаемыми частотами. Если необходимо выбрать только определенные частоты, на которых будет работать роутер установите галочки напротив нужных частот 4G LTE и 2G/3G и нажмите кнопку **Apply**.

В Украине 2G работает на частотах GSM 900/1800 МГц, 3G – на частоте 2100 МГц, 4G LTE – в крупных городах на частоте 2600 МГц, в мелких городах и в сельской местности – на частоте 1800 МГц.

Для того, чтобы маршрутизатор поддерживал работу во всех диапазонах, работающих в Украине лучше оставить «Все поддерживаемые диапазоны» (All supported), а режим поиска сети «Авто» (Auto).

## Подраздел Ethernet

В этом разделе можно настроить работу Ethernet порта роутера. Это может понадобиться при использовании устройства с кабельными операторами интернет. В пункте **Ethernet Settings** можно выставить режим подключения (Connection Mode, по умолчанию стоит Auto - автоматический), при необходимости указать логин и пароль доступа к пулу провайдера, указать величину MTU и т.д.

The screenshot shows the Huawei router's web-based configuration interface. At the top, there is a navigation bar with links for Home, info, Statistics, SMS, Phonebook, USSD, Settings (which is highlighted in blue), and SIM Toolkit. To the right of the navigation bar, there are status indicators: 'life:' (blue), 'DC-HSPA+' (green), signal strength (3 bars), a download/upload icon, and a Wi-Fi icon. Below the navigation bar is a sidebar with various settings categories: Quick Setup, Dial-up, Ethernet (with a red oval around it), VPN, WLAN, VoIP, Security, and System. The main content area is titled 'Ethernet Settings'. It contains a note stating that if the product does not have an Ethernet port, a USB-LAN adapter is required. It also notes that if Connection mode is set to PPPoE + Dynamic IP, PPPoE, Dynamic IP, or Static IP, the LAN/WAN interface can only be used as the WAN interface. A large orange callout bubble points from the 'Ethernet' link in the sidebar to this note. Below the note, there is a 'Connection mode:' dropdown set to 'Auto'. A sub-note below it says 'The system chooses the best connection mode automatically. (Recommended)'. Under the 'PPPoE' section, there are fields for 'User name:' and 'Password:', both of which are currently empty. Below these, there is a 'MTU size:' field containing '1480' with a 'Default: 1480' note. Under the 'Dynamic IP' section, there is another 'MTU size:' field containing '1500' with a 'Default: 1500' note. Both of these dynamic IP MTU fields have a note below them: 'Please do not edit unless absolutely necessary.'

В пункте **Ethernet Status** отображается информация о подключении к Ethernet порту. Здесь пользователь найдет информацию о продолжительности сеанса, статусе подключения, MAC-адресе устройства, его IP-адресе и т.д.

Help admin Log Out  
life:) DC-HSPA+

Home info Statistics SMS Phonebook USSD Settings SIM Toolkit

Quick Setup  
Dial-up  
Ethernet  
Ethernet Settings  
Ethernet Status (highlighted)  
MAC Clone  
VPN  
WLAN  
VoIP  
Security  
System

**Ethernet Status**

Duration:	00:00:00
Connection status:	Disconnected
MAC Address:	74:D2:1D:B9:8E:AB
Connection mode:	Auto
IP address:	Unknown
Subnet mask:	Unknown
Default gateway:	Unknown
Primary DNS server:	Unknown
Secondary DNS server:	Unknown

В пункте **MAC Clone** у пользователя есть возможность изменить MAC адрес маршрутизатора и при необходимости склонировать его, если на сервере провайдера указан и используется другой, отличный от MAC адреса маршрутизатора. Это в отдельных случаях необходимо при подключении роутера к оптоволоконным сетям кабельных провайдеров интернет.

Help admin Log Out  
life:) DC-HSPA+

Home info Statistics SMS Phonebook USSD Settings SIM Toolkit

Quick Setup  
Dial-up  
Ethernet  
Ethernet Settings  
Ethernet Status  
MAC Clone (highlighted)  
VPN  
WLAN  
VoIP  
Security  
System

**MAC Clone**

Set the WAN MAC address of the router.

Current MAC address:	74:D2:1D:B9:8E:AB	Reset
Host MAC address:	74:DE:2B:A4:3F:53	Clone

Apply

## Подраздел VPN

В данном разделе пользователь может настроить доступ в интернет по VPN. В отдельных случаях это необходимо для того, чтобы зайти на те или иные интернет сайты в сети.

В пункте **VPN Settings** можно включить или отключить VPN-клиент.

The screenshot shows the 'Settings' tab selected in the top navigation bar. On the left, a sidebar menu lists various network profiles: Quick Setup, Dial-up, Ethernet, **VPN**, **VPN Settings**, WLAN, VoIP, Security, and System. The 'VPN Settings' item is highlighted with a red oval. The main content area is titled 'VPN Settings'. It contains a descriptive text: 'The VPN client will connect to the LNS, and computers on the LAN will be able to access the VPN without using dial-up.' Below this is a 'Connection Type:' dropdown menu set to 'Off'. An 'Apply' button is located at the bottom right. The top right corner of the interface shows connectivity status: life:) DC-HSPA+ with signal strength bars, battery level, and a Wi-Fi icon.

А пункт **VPN Status** предоставляет статистическую информацию о работе VPN-клиента.

The screenshot shows the 'Settings' tab selected in the top navigation bar. On the left, the same sidebar menu is visible, with the 'VPN Status' item highlighted by a red oval. The main content area is titled 'VPN Status'. It displays several status parameters in a table format:

Connection status:	Unknown
Connection Type:	Unknown
IP address:	Unknown
Default gateway:	Unknown
Primary DNS:	Unknown
Secondary DNS:	Unknown

The top right corner of the interface shows connectivity status: life:) DC-HSPA+ with signal strength bars, battery level, and a Wi-Fi icon.

## Подраздел WLAN

В этом разделе можно управлять функциями беспроводной сети маршрутизатора. В пункте **WLAN Basic Settings** можно включить или отключить WiFi, задать название беспроводной сети, пароль доступа к ней, тип шифрования и т.д. В роутере доступно сразу несколько беспроводных сетей - основная и три дополнительных. По умолчанию беспроводная сеть включена **WLAN module - Enable**. Для того, чтобы отключить беспроводную сеть маршрутизатора нужно установить точку на **WLAN module – Disable** и нажать кнопку **Apply**.

The screenshot shows the 'WLAN Basic Settings' page of a Huawei router's web interface. The left sidebar has a 'WLAN' section with 'WLAN Basic Settings' highlighted by a red oval. The main content area shows a table of wireless networks. The first row (Airtel-B310-8EAC) has its 'Edit' link circled in red. The second row (Airtel-B310-8EAC-1) also has its 'Edit' link circled in red.

SSID	Security mode	Status	Options
Airtel-B310-8EAC	WPA2-PSK	On	Edit
Airtel-B310-8EAC-1	WPA2-PSK	Off	Edit
Airtel-B310-8EAC-2	WPA2-PSK	Off	Edit
HUAWEI-B310-8EAC-3	WPA2-PSK	Off	Edit

Below the table are input fields for SSID (Airtel-B310-8EAC), Security mode (WPA2-PSK), and WPA pre-shared key (redacted). A 'Show password' checkbox is also present.

Для того, чтобы редактировать настройки дополнительных беспроводных сетей роутера выберите в таблице нужную вам сеть и нажмите на ссылку **Edit**.

В пункте **WLAN Advanced settings** можно осуществить некоторые расширенные настройки беспроводной сети маршрутизатора, такие как пропускная способность и используемый канал.



Help admin Log Out

life:) DC-HSPA+

Home info Statistics SMS Phonebook USSD Settings SIM Toolkit

- Quick Setup
- Dial-up
- Ethernet
- VPN
- WLAN
  - WLAN Basic Settings
  - WLAN Advanced Settings
- WPS Settings
- DHCP
- VoIP
- Security
- System

## WLAN Advanced Settings

Channel:

Auto

Wi-Fi bandwidth:

Auto (default)

If the Wi-Fi connection security mode is set to WEP, the Wi-Fi bandwidth cannot be set to 40 MHz.

Apply

В пункте **WLAN MAC Filter** можно осуществить фильтрацию доступа к маршрутизатору по MAC адресам.



Help admin Log Out

life:) DC-HSPA+

Home info Statistics SMS Phonebook USSD Settings SIM Toolkit

- Quick Setup
- Dial-up
- Ethernet
- VPN
- WLAN
  - WLAN Basic Settings
  - WLAN Advanced Settings
- WPS Settings
- DHCP
- VoIP
- Security
- System

## WLAN MAC Filter

Set MAC address filtering mode in the WLAN MAC Filter drop-down list box.

- (1) Disable: Disable the WLAN MAC filter.
- (2) Allow: Allow a client to connect to the device using the WLAN if the client's MAC address exists in the MAC Address list.
- (3) Deny: Deny a client's connection to the device using the WLAN if the client's MAC address exists in the MAC Address list.

WLAN MAC Filter:

Disable

В пункте **WPS Settings** можно произвести настройку быстрого подключения к роутеру без введения пароля. Здесь можно включить или отключить функцию, а также задать параметры ее работы.

The screenshot shows the HUAWEI mobile broadband device's web-based management interface. At the top, there is a navigation bar with links for Home, info, Statistics, SMS, Phonebook, USSD, Settings (which is highlighted in blue), and SIM Toolkit. To the right of the navigation bar, there are status indicators for Help, admin, Log Out, signal strength (DC-HSPA+), and connectivity icons.

The main content area is titled "WPS Settings". On the left, a sidebar menu lists various configuration options: Quick Setup, Dial-up, Ethernet, VPN, WLAN (selected and highlighted in blue), WLAN Basic Settings, WLAN Advanced Settings, WLAN MAC Filter, →WPS Settings (circled in red), DHCP, VoIP, Security, and System. The "WPS Settings" option is currently active.

The main panel contains the following settings:

- WPS:** A radio button group where "Enable" is selected (checked).
- Current PIN:** A radio button group where "Disable" is selected (checked).
- Add new device:** A section with a note: "Enter the PIN generated on this page on your wireless device to set up a connection to the wireless gateway." It includes a radio button for "PBC" and another for "Enter device PIN" (which is selected). There is also a "PIN" input field and a "Mobile Connection" button.
- Reset PIN** and **Generate PIN** buttons are located at the top right of the main panel.

At the bottom of the main panel, there is a note: "To set up a WPS connection in PIN mode, enter the PIN generated on your wireless device and click the Connect button. The wireless gateway will receive the access request from the wireless device within 2 minutes."

Пункт **DHCP** говорит сам за себя. Это раздел настройки протокола DHCP. DHCP (протокол динамической настройки узла) — сетевой протокол, позволяющий компьютерам автоматически получать IP-адрес и другие параметры, необходимые для работы в сети TCP/IP.

The screenshot shows the HUAWEI router's web-based configuration interface. At the top, there is a navigation bar with links for Home, info, Statistics, SMS, Phonebook, USSD, Settings (which is highlighted in blue), and SIM Toolkit. To the right of the navigation bar are links for Help, admin, Log Out, signal strength (life: DC-HSPA+), and connectivity icons (Wi-Fi, 3G).

The main content area is titled "DHCP". On the left, a sidebar lists various configuration sections: Quick Setup, Dial-up, Ethernet, VPN, WLAN (with sub-options: WLAN Basic Settings, WLAN Advanced Settings, WLAN MAC Filter, WPS Settings), DHCP (which is circled in red), VoIP, Security, and System. The "DHCP" section in the sidebar is also highlighted with a blue background.

The main "DHCP" configuration page contains the following fields:

- IP address: 192.168.8.1 - 192.168.8.1
- DHCP server:  Enable  Disable
- DHCP IP range: 100 to 200 (192.168.8.100 to 192.168.8.200)
- Primary DNS server: [empty input field]
- Secondary DNS server: [empty input field] (Optional)
- DHCP lease time (s): 86400

At the bottom right of the configuration page is a "Apply" button.

## Подраздел VoIP

Здесь пользователь может настроить работу роутера с IP-телефонией.

На странице **SIP Server** вы можете настроить прокси-сервер и сервер регистрации, при этом локальный порт SIP должен отличаться от порта сервера регистрации. После внесения всех необходимых данных в соответствующие поля для сохранения настроек нажмите кнопку **Apply**.



Help admin Log Out

life:) UMTS

Home info Statistics SMS Phonebook USSD Settings SIM Toolkit

**SIP Server**

On this page, you can configure the proxy server and registration server. The local SIP port must be different from the registration server port.

**Registration Server**

Proxy server address:  \* (IP address or domain name)

Proxy server port:  \* (1 to 65535)

Registration server address:  \* (IP address or domain name)

Registration server port:  \* (1 to 65535)

SIP server domain name:  (a maximum of 32 characters)

Secondary server:

На странице **SIP Account** вы можете настроить учетные записи SIP телефонии. Прежде чем приступить к настройкам учетной записи убедитесь, что вы установили параметры на странице сервера SIP. Для добавления SIP-аккаунта нажмите кнопку **Add**. После внесения всех необходимых данных для сохранения настроек нажмите кнопку **Apply**.



Help admin Log Out

life:) DC-HSPA+

Home info Statistics SMS Phonebook USSD Settings SIM Toolkit

**SIP Account**

On this page, you can configure your SIP accounts. Make sure you have set the parameters on the SIP Server page.

**Note:** The settings of the SIP account, user name, and password must be the same as those on the registration server. Otherwise, registration will fail.

**SIP Account**

Call waiting

SIP Account	User name	Password	Registration Status	Options

Примечание. Настройки учетной записи SIP, имени пользователя и пароля должны совпадать с настройками учетной записи на сервере регистрации. В противном случае регистрация не удастся.

На странице **Speed Dial** можно указать до 10 телефонных номеров быстрого набора для более быстрого дозвона частым контактам. Для внесения телефонного номера в список быстрого набора нажмите кнопку **Add**. После внесения всех необходимых параметров для их сохранения нажмите кнопку **OK**, для отмены действия нажмите кнопку **Cancel**.

The screenshot shows the HUAWEI SIM Toolkit web interface. At the top, there is a navigation bar with links: Home, info, Statistics, SMS, Phonebook, USSD, Settings (which is highlighted in blue), and SIM Toolkit. To the right of the navigation bar are status icons for Help, admin, Log Out, email, life:, DC-HSPA+, signal strength, and Wi-Fi.

The main content area has a title "Speed Dial". A descriptive text states: "You can add a telephone number to speed dial for a quick way to dial that number. A maximum of 10 speed dial numbers can be set." Below this is a table titled "Speed Dial Number" with four columns: Speed Dial Number, Actual Number, Description, and Options. An "Add" button is located below the table. On the left side, there is a sidebar with various settings categories: Quick Setup, Dial-up, Ethernet, VPN, WLAN, VoIP (with sub-options SIP Server and SIP Account), Security, and System. The "Speed Dial" option under VoIP is highlighted with a red oval.

На странице **Advanced SIP Settings** доступны расширенные настройки для SIP-телефонии. Рекомендуется использовать параметры, установленные по умолчанию. Но если вам нужно что-то изменить, вы можете сделать это, после чего для сохранения новых параметров нажмите кнопку **Apply**.

The screenshot shows the Huawei mobile management interface. At the top, there is a navigation bar with links for Home, info, Statistics, SMS, Phonebook, USSD, Settings (which is highlighted in blue), and SIM Toolkit. On the far right of the top bar are icons for Help, admin, Log Out, email, signal strength, and battery level. Below the top bar is a secondary navigation menu on the left side, enclosed in a red oval. This menu includes Quick Setup, Dial-up, Ethernet, VPN, WLAN, VoIP (selected), SIP Server, SIP Account, Speed Dial, Advanced SIP Settings (selected), Advanced Voice Settings, Advanced Codec Settings, Security, and System. The main content area is titled "Advanced SIP Settings". It contains a message stating "On this page, you can set advanced SIP parameters. The default settings are recommended." Below this is a section titled "General Settings" with three input fields: "Registration timeout (seconds)" set to 900, "Session timeout (seconds)" set to 3600, and "Minimum session timeout (seconds)" set to 90. There is also a checkbox for "PRACK signaling" which is unchecked. At the bottom right of the main content area is a "Apply" button.

На странице **Advanced Voice Settings** доступны расширенные настройки голосовых вызовов. Перед тем, как вносить изменения на данной странице сначала необходимо настроить SIP-сервер и SIP-аккаунт.

The screenshot shows the Huawei mobile management interface. The layout is similar to the previous one, with a top navigation bar and a left sidebar menu. The sidebar menu includes Quick Setup, Dial-up, Ethernet, VPN, WLAN, VoIP (selected), SIP Server, SIP Account, Speed Dial, Advanced SIP Settings, Advanced Voice Settings (selected), Advanced Codec Settings, Security, and System. A red oval highlights the "Advanced Voice Settings" link in the sidebar. The main content area is titled "Advanced Voice Settings" and contains a message: "On this page, you can set advanced voice parameters. The default settings are recommended." A modal dialog box titled "Confirm" is displayed in the center of the screen, with the message "Please set a SIP server and SIP account." and an "OK" button. At the bottom of the main content area are dropdown menus for "Country/Region" (set to China) and "Outgoing list", and a "Apply" button.

На странице **Advanced Codec Settings** вы можете установить дополнительные параметры кодека для вызовов SIP-телефонии.

The screenshot shows the Huawei router's configuration interface. At the top, there is a navigation bar with links for Home, info, Statistics, SMS, Phonebook, USSD, Settings (which is highlighted in blue), and SIM Toolkit. To the right of the navigation bar are status icons for Help, admin, Log Out, email, signal strength (UMTS), and connectivity. Below the navigation bar is a sidebar on the left containing links for Quick Setup, Dial-up, Ethernet, VPN, WLAN, VoIP, SIP Server, SIP Account, Speed Dial, Advanced SIP Settings, Advanced Voice Settings, Advanced Codec Settings (which is circled in red), Security, and System. The main content area is titled "Advanced Codec Settings". It contains a descriptive text about negotiating codec types and a form with six dropdown menus for selecting primary through sixth codec types. The dropdowns are set to G.711-PCMA, G.711-PCMU, G.726-32, G.726-24, G.729, and G.722 respectively.

## Подраздел Security

В данной части настроек пользователь может настроить под собственные требования параметры защиты маршрутизатора от стороннего проникновения в подключенные к устройству компьютерные сети. Это и установка ПИН-кода, Firewall, фильтр по MAC-адресам, LAN IP фильтр и многое другое.

## Подраздел System

В этой части настроек предоставляется возможность получить расширенную информацию об устройстве, создать резервную копию настроек и восстановить настройки из имеющейся резервной копии, сбросить настройки к заводским установкам, перезагрузить устройство, установить системные дату и время и т.д.

**Внимание! Делать сброс до заводских установок категорически запрещено!**  
**После сброса устройство утратит возможность работы в сетях украинских операторов и будет снято с гарантии. Процедура восстановления настроек – платная.**

В пункте **Antenna Settings** можно задать возможность работы маршрутизатора от встроенной 3G/4G антенны, либо при помощи внешних антенн. По умолчанию в выпадающем меню **Antenna** установлен режим **Auto** (когда маршрутизатор сам определяет тип антенны, от которой следует работать).

The screenshot shows the HUAWEI router's web interface. The top bar includes the HUAWEI logo, signal strength (DC-HSPA+), and connectivity icons. The navigation bar has tabs: Home, info, Statistics, SMS, Phonebook, USSD, Settings (highlighted in blue), and SIM Toolkit. The left sidebar lists configuration sections: Quick Setup, Dial-up, Ethernet, VPN, WLAN, VoIP, Security, System (with sub-options: Device Information, Backup and Restore, Modify Password, Diagnosis, Restore Defaults, Reboot, Date & Time), and Antenna Settings (circled in red). The main content area is titled 'Antenna Settings' and contains the following text:  
You can select an antenna type for your router.  
Install the external antennas based on the antenna type settings you configured.  
Antenna:  Please use only external antennas provided by your carrier. If you experience any issues from using third-party external antennas, contact your carrier to purchase a set of certified antennas.  
Antenna 1: Built-in  
Antenna 2: Built-in  
A diagram shows a white rectangular device with two circular ports labeled '1' and '2'. Each port has a small triangle icon below it. An 'Apply' button is located at the bottom right of the main panel.

Нажав на выпадающее меню вы увидите несколько пунктов:

- **Built-in** – роутер будет работать от встроенной антенны;
- **External antenna 1** – к разъему 1 (см. рисунок) можно подключить внешнюю усиливающую антенну. Этот режим целесообразно выбирать при подключении не MIMO антенны;
- **External antenna 1&2** – внешнюю антенну можно подключить к разъемам 1 и 2 (см. рисунок). Этот режим целесообразно выбирать при подключении MIMO антенны.

Для сохранения параметров нажмите кнопку **Apply**.

# 5 Часто задаваемые вопросы

## Что делать, если не удается зайти на веб-страницу конфигурации?

1. Убедитесь, что индикатор питания устройства B310 горит. Если нет, включите устройство B310.
2. Убедитесь, что соединение между B310 и устройством-клиентом установлено.
  - Если устройство-клиент подключено к устройству B310 с помощью сетевого кабеля, убедитесь, что индикатор LAN/WAN горит или мигает.
  - Если устройство-клиент подключено к устройству B310 по Wi-Fi, проверьте статус соединения на странице Wi-Fi-соединения.
3. Убедитесь, что на устройстве-клиенте настроено автоматическое получение IP-адреса и адреса DNS-сервера.

## Что делать, если на устройстве B310 нет доступа в Интернет?

1. Убедитесь, что индикатор питания устройства B310 горит. Если нет, включите устройство B310.
2. Перейдите на веб-страницу конфигурации устройства B310, чтобы проверить статус сетевого соединения.
  - Если SIM-карта не определена, выключите устройство B310 и отключите адаптер питания, извлеките и повторно установите SIM-карту и повторите попытку.
  - Если SIM-карта защищена PIN-кодом, введите PIN-код и повторите попытку.
  - Если нет сигнала сети, переместите устройство B310 в место с лучшим сигналом сети (например, рядом с окном) и повторите попытку.
  - При сбое коммутируемого соединения убедитесь, что информация точки доступа (APN) и аккаунта задана корректно, и повторите попытку.
3. Если проблема не решена, обратитесь к Вашему провайдеру услуг.

## Почему устройству-клиенту не удается подключиться к сети Wi-Fi?

1. Убедитесь, что индикатор  устройства **B310** горит. Если нет, перейдите на веб-страницу конфигурации устройства **B310** и включите Wi-Fi.
2. Убедитесь, что устройство-клиент расположено в зоне покрытия сети устройства **B310**. Если нет, переместите **B310**.
3. Убедитесь, что введен верный пароль сети Wi-Fi. Помните, что символы пароля сети Wi-Fi необходимо вводить с учетом регистра. Пароль сети по умолчанию напечатан на ярлыке на нижней панели устройства **B310**. Чтобы изменить пароль, зайдите на веб-страницу конфигурации.
4. Убедитесь, что сетевой адаптер устройства-клиента поддерживает 802.11b/g/n. В противном случае устройство-клиент не сможет подключиться к устройству **B310**.
5. Если проблема не решена, перезагрузите устройство **B310** или восстановите его заводские настройки. Помните, что восстановление заводских настроек удалит все персональные настройки устройства **B310**.

## 6 Дополнительная информация

Если при работе устройства **B310** происходит сбой:

- Перезагрузите устройство **B310**.
- Изучите раздел Справка на веб-странице конфигурации.
- Восстановите заводские настройки устройства **B310**.
- Обратитесь к Вашему провайдеру услуг.

Информацию о телефоне горячей линии и адресе электронной почты службы поддержки в вашей стране или регионе см. на сайте <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.



Все изображения в данном руководстве приведены для справки. Фактический внешний вид устройства может отличаться. Чтобы получить более подробную информацию, обратитесь к Вашему провайдеру услуг.